

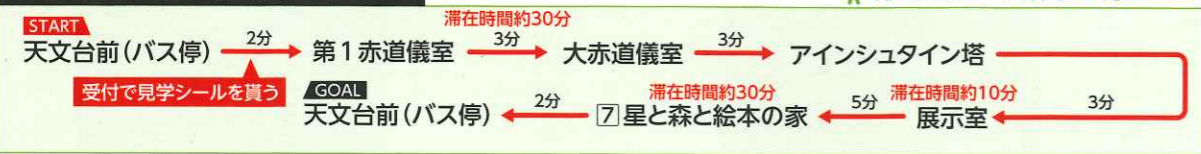
# 国立天文台・星と森と絵本の家コース

National Astronomical Observatory of Japan, Mitaka Campus, and Mitaka Picture Book House in the Astronomical Observatory Forest  
 国立天文台・星と森と絵本の家  
 국립천문대・별과 숲과 그림책의 집 코스

Mitaka Walking Map

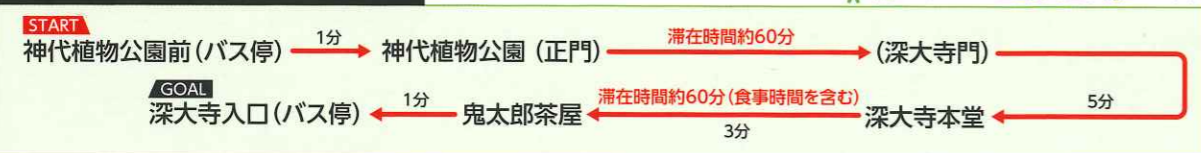
## 国立天文台・星と森と絵本の家コース

約1.3km 1時間20分コース



## 神代植物公園・深大寺コース

約2.5km 2時間20分コース



### 老大望遠鏡と絵本の家という組み合わせは、都会の喧騒から解放された安らぎエリア

The historic observatory and a cozy picture book house welcome you to spend a relax time apart from the busy urban environment  
 老大望远镜和绘本之家的组合，使我们从城市里的喧嚣中解脱出来的安静的休息之地  
 오래된 대망원경과 그림책의 집이라는 조합으로 우리를 도시의 소음으로부터 해방시켜주는 편안한 지역입니다

日本の天文学のナショナルセンターである国立天文台は、野川を望む武蔵野台地のはずれに位置しています。自然が残された敷地内に入れば、以前活躍した大望遠鏡が迎えてくれます。その敷地内に、古い官舎を活用した三鷹市『星と森と絵本の家』も完成し、合わせての見学がお薦めです。

### 神代植物公園と深大寺コースは、門前そばで観光気分

Visit the beautiful Jindai Botanical Gardens and enjoy soba noodle in Jindaiji area!  
 在神代植物公園和深大寺里，門前荞麥麵使人感受到觀光的气氛  
 진다이 식물공원과 진다이 코스에선 문전(門前)소바로 관광기분을

天文台の東南500mのところに、神代植物公園があり、その南に門前のおそばで有名な深大寺があります。植物公園を歩いたあと深大寺をお参りし、門前のそばを頂くというのが、このコースの楽しみです。



#### 1 調布飛行場

Chofu Airport  
 調布机场  
 조후 비행장

1941年(昭和16)開設。戦時中は旧陸軍の基地だった。2001年(平成13)に都営コユーター空港として開港。滑走路の真横にあるプロペラカフェでは、飛行機の離着陸を眺めながら食事やお茶が楽しめる。プロペラカフェ：10:00~18:00 (L.O) (年中無休) ☎0422-39-2525

# 神代植物公園・深大寺コース

Jindai Botanical Gardens, and Jindaiji  
 神代植物公園・深大寺  
 진다이 식물공원·진다이 코스



天文台北

東八道路

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

天文台北

#### 2 国立天文台

National Astronomical Observatory of Japan, Mitaka Campus  
 国立天文台  
 국립 천문대  
 1914年(大正3)に建てられた、天文学を研究する日本の研究所・大学の共同利用機関。第一赤道儀室、大赤道儀室(天文台歴史館)、アインシュタイン塔等の見学ができる。10:00~17:00(受付16:30) 年末年始休 無料 ☎0422-34-3600



#### 3 三鷹市 星と森と絵本の家

Picture Book House in the Astronomical Observatory Forest  
 星と森と絵本の家  
 별과 숲과 그림책의 집  
 大正時代の建物を活用した絵本の家。畳の上で絵本をゆっくり楽しんだり、広い庭では、自然や科学に興味があわく遊びが体験できる。10:00~17:00(入館16:30) 休館：火曜、年末年始休 入館無料 ☎0422-39-3401



#### 4 神代植物公園

Jindai Botanical Gardens  
 神代植物公園  
 진다이(神代) 식물공원  
 四季折々の花と緑を楽しめるオアシス。噴水広場のぼら園が見事。春・秋にパフェスタが開催され、ライトアップやコンサートなども行われる。芝生広場、大温室もある。9:30~17:00(入園16:00) (休園：月曜、月曜が祝日の場合は翌日) 年末年始休 一般500円、中学生200円、65歳以上250円(都内在住・在学の中学生は無料) ☎042-483-2300



#### 5 深大寺

Jindaiji  
 深大寺  
 진다이지(深大寺)  
 733年開創。宗派は天台宗で、関東では浅草の浅草寺に次ぐ古刹。門前には名物深大寺そばの店や土産物店が並び、参拝客で賑わっている。人気漫画にちなんで「鬼太郎茶屋」も人気スポット。



#### 6 富士山絶景ポイント

The Superb Viewpoint of Mt.Fuji  
 富士山主要景点  
 후지산 절경 포인트

